

# Mémorial

du

# Memorial

des

Grand-Duché de Luxembourg.



Großherzogtums Luxemburg.

Samedi, 12 février 1927.

N° 6.

Samstag, 12. Februar 1927.

Arrêté grand-ducal du 3 février 1927, déclarant d'utilité publique les travaux d'élargissement du chemin repris dit « Kummert » à Grevenmacher.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu une délibération du conseil communal de Grevenmacher, du 4 juin 1925, tendant à faire déclarer d'utilité publique les travaux d'élargissement du chemin repris dit « Kummert », à Grevenmacher;

Vu la loi du 17 décembre 1859 sur l'expropriation forcée pour cause d'utilité publique;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Directeur général de la justice et de l'intérieur et de Notre Directeur général des travaux publics, du commerce et de l'industrie, et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Les travaux d'élargissement du chemin repris dit « Kummert », à Grevenmacher, sont déclarés d'utilité publique.

L'administration communale de Grevenmacher est autorisée à acquérir les immeubles dont l'emprise est nécessaire à l'exécution des travaux projetés et, en tant que de besoin, à procéder à ces fins par voie d'expropriation, conformément aux règles tracées par la loi prévue du 17 décembre 1859.

**Art. 2.** Les actes d'acquisition resteront soumis à l'approbation de Notre Directeur général de la justice et de l'intérieur et de Notre Directeur général des travaux publics, du commerce et de l'industrie.

Großh. Beschluss vom 3. Februar 1927, wodurch die Erbreiterungsarbeiten des vom Staate übernommenen Weges, genannt „Kummert“, zu Grevenmacher, zum Gegenstand öffentlichen Nutzens erklärt werden.

Wir Charlotte, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, ic., ic., ic.;

Nach Einsicht einer Beratung des Gemeinderates von Grevenmacher, vom 4. Juni 1925, dahinzielend, die Erbreiterungsarbeiten des vom Staate übernommenen Weges, genannt „Kummert“, zu Grevenmacher, zum Gegenstand öffentlichen Nutzens zu erklären;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 17. Dezember 1859, über die Enteignung wegen öffentlichen Nutzens;

Nach Aufdrung Unseres Staatsrates,

Auf den Bericht Unseres General-Direktors der Justiz und des Innern und Unseres General-Direktors der öffentlichen Arbeiten, des Handels und der Industrie, und nach Beratung der Regierung im Konseil;

Haben beschlossen und beschließen:

**Art. 1.** Die Erbreiterungsarbeiten des vom Staate übernommenen Weges, genannt „Kummert“, zu Grevenmacher, sind zum Gegenstand öffentlichen Nutzens erklärt.

Die Gemeindeverwaltung von Grevenmacher ist ermächtigt, die zur Ausführung dieser Arbeiten notwendigen Grundstücke zu erwerben und nötigenfalls zu diesem Zwecke das durch Gesetz vom 17. Dezember 1859 geregelte Enteignungsverfahren einzuleiten.

**Art. 2.** Die Kaufurkunden sind der Genehmigung Unseres General-Direktors der Justiz und des Innern und Unseres General-Direktors der öffentlichen Arbeiten, des Handels und der Industrie zu unterbreiten.

**Art. 3.** Notre Directeur général de la justice et de l'intérieur et Notre Directeur général des travaux publics, du commerce et de l'industrie sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Luxembourg, le 3 février 1927.

Charlotte.

*Le Directeur général de la justice  
et de l'intérieur,  
Norb. Dumont.*

*Le Directeur général des travaux publics,  
du commerce et de l'industrie,  
Alb. Clemang.*

**Arrêté grand-ducal du 9 février 1927, modifiant l'arrêté grand-ducal du 6 août 1921, portant réglementation des secours de chômage.**

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 6 août 1921, concernant la participation financière des communes, des patrons et des ouvriers dans l'allocation des secours de chômage;

Vu l'arrêté grand-ducal du 6 août 1921, portant réglementation des secours de chômage;

Vu l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1866, sur l'organisation du Conseil d'Etat, et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Directeur général de la prévoyance sociale et du travail, et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Les art. 5 et 6 de l'arrêté grand-ducal du 6 août 1921, portant réglementation des secours de chômage, sont abrogés et remplacés par les dispositions suivantes:

**Art. 5.** — Les secours de chômage sont fixés aux taux ci-après:

1<sup>o</sup> L'ouvrier chômeur qui est célibataire, marié ou veuf, touchera, à titre de secours principal et personnel, la moitié du salaire journalier qu'il recevait au moment où il est devenu chômeur, sans que

**Art. 3.** Unser General-Direktor der Justiz und des Innern und Unser General-Direktor der öffentlichen Arbeiten, des Handels und der Industrie sind mit der Ausführung dieses Beschlusses beauftragt.

Luxemburg, den 3. Februar 1927.

Charlotte.

*Der General-Direktor  
der Justiz und des Innern,  
Norb. Dumont.*

*Der General-Direktor der öffentlichen Arbeiten,  
des Handels und der Industrie,  
Alb. Clemang.*

Großh. Beschluss vom 9. Februar 1927, wodurch der Großh. Beschluss vom 6. August 1921, betreffend die gesetzliche Regelung der Arbeitslosenunterstützungen, abgeändert wird.

Wir Charlotte, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, ic., ic., ic.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 6. August 1921, betreffend die finanzielle Beteiligung der Gemeinden, Arbeitgeber und Arbeitnehmer an den Arbeitslosenunterstützungen;

Nach Einsicht des Großh. Beschlusses vom 6. August 1921, betreffend Regelung der Arbeitslosenunterstützungen;

Nach Einsicht des Art. 27 des Gesetzes vom 16. Januar 1866, über die Einrichtung des Staatsrates, und in Abbruch der Dringlichkeit;

Auf den Bericht Unseres General-Direktors der sozialen Fürsorge und der Arbeit, sowie nach Beratung der Regierung im Konsel;

Haben beschlossen und beschließen:

**Art. 1.** Die Art. 5 und 6 des Großh. Beschlusses vom 6. August 1921, betreffend die Regelung der Arbeitslosenunterstützungen, sind abgeschafft und durch nachfolgende Bestimmungen ersetzt:

**Art. 5.** — Für die Arbeitslosenunterstützungen sind folgende Sätze bestimmt:

1. Der erwerbslose Arbeiter, ob ledig, verheiratet oder Witwer, bezieht als Haupt- und persönliche Unterstützung die Hälfte des Tageslohnes, den er zur Zeit, wo die Erwerbslosigkeit eintrat, bezog, ohne

le montant de ce secours puisse cependant dépasser 9 fr. par jour ouvrable.

2<sup>o</sup> L'ouvrier chômeur, homme ou femme, qualifié chef de famille touchera en outre, à titre de secours pour charges de famille:

a) fr. 1,50 par jour ouvrable pour le conjoint sans travail;

b) fr. 1,50 par jour ouvrable pour chaque enfant, âgé de moins de 16 ans, ainsi que pour chaque personne sans travail vivant à son foyer et étant à ses charges.

Le montant global du secours principal et des secours pour charges de famille ne pourra cependant dépasser 15 fr. par jour ouvrable.

3<sup>o</sup> La femme ouvrière devenue chômeuse, dont le mari travaille régulièrement et gagne un salaire normal, ne pourra être admise au secours de chômage.

Si une famille compte plusieurs ouvriers chômeurs, le chômeur qualifié chef de famille touchera l'intégralité du secours principal et des secours pour charges de famille jusqu'à concurrence d'un maximum de 15 fr. par jour ouvrable; les autres chômeurs ne toucheront dans ce cas que la moitié de leur secours personnel.

**Art. 6.** — Le secours de chômage commencera à courir à partir du troisième jour de la déclaration à faire par le chômeur au secrétariat de la commune de sa résidence conformément à l'art. 9 du règlement du 6 août 1921.

Toutefois, si le chômage dure plus de huit jours, le secours de chômage sera accordé à partir du premier jour de la dite déclaration.

**Art. 2.** Notre Directeur général de la prévoyance sociale et du travail est chargé de l'exécution du présent arrêté qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Mémorial*.

Luxembourg, le 9 février 1927.

**Charlotte.**

*Le Directeur général de la prévoyance sociale  
et du travail,*  
**P. Dupong.**

dab der Betrag dieser Unterstützung jedoch 9 Fr. pro Arbeitstag übersteigen darf.

2. Der als Familienvorstand geltende erwerbslose Arbeiter, Mann oder Frau, bezieht außerdem für Familienlasten:

a) 1,50 Fr. pro Arbeitstag für den arbeitslosen Ehegatten;

b) 1,50 Fr. pro Arbeitstag für jedes weniger als 16 Jahre alte Kind, sowie für jede arbeitslose Person, die zu seinem Haushalte gehört und zu seinen Lasten ist.

Der Gesamtbetrag der Hauptunterstützung und der Unterstützungen für Familienlasten darf jedoch 15 Fr. pro Arbeitstag nicht übersteigen.

3. Die erwerbslos gewordene Arbeiterfrau, deren Gatte einer ständigen Beschäftigung obliegt und einen Normallohn verdient, hat keinen Anspruch auf die Arbeitslosenunterstützung.

Werden in einer Familie mehrere Arbeiter erwerbslos, so bezieht der als Familienvorstand geltende Arbeiter die volle persönliche Unterstützung sowie die Unterstützungen für Familienlasten bis zu einem Höchstbetrag von 15 Fr. pro Arbeitstag; die anderen erwerbslosen Arbeiter haben in diesem Falle nur Unrecht auf die Hälfte ihrer persönlichen Unterstützung.

**Art. 6.** — Die Unterstützung beginnt mit dem dritten Tage, vom Tage der Erklärung ab gerechnet, die der Arbeitslose auf dem Gemeindesekretariat seines Wohnortes gemäß Art. 9 des Reglementes vom 6. August 1921 abzugeben hat.

Dauert die Arbeitslosigkeit jedoch mehr als acht Tage, so wird die Arbeitslosenunterstützung vom ersten Tage der erwähnten Erklärung ab gewährt.

**Art. 2.** Unser General-Direktor der sozialen Fürsorge und der Arbeit ist mit der Ausführung dieses Beschlusses betraut, der am Tage seiner Veröffentlichung im „Mémorial“ in Kraft tritt.

Luxemburg, den 9. Februar 1927.

**Charlotte.**

*Der General-Direktor der sozialen Fürsorge  
und der Arbeit,*  
**P. Dupong.**

**Arrêté du 8 février 1927, concernant l'importation de chevaux de boucherie.**

*Le Ministre d'Etat,  
Président du Gouvernement,*

Vu la loi du 29 juillet 1912 sur la police sanitaire du bétail;

Vu l'arrêté du 5 avril 1924 concernant l'importation de chevaux;

Considérant qu'il y a lieu de prendre les mesures nécessaires pour que les chevaux importés pour la boucherie ne soient pas détournés de leur destination;

Arrête:

**Art. 1er.** L'importation de chevaux de boucherie ne pourra avoir lieu que par les bureaux de douanes de Wasserbillig, de Bettembourg, d'Esch-s.-A. et de Rodange et seulement les mardi et vendredi de chaque semaine.

**Art. 2.** Les solipèdes déclarés pour la boucherie, sont, lors de leur entrée dans le pays, soumis à une visite sanitaire de la part de M. Loutsch, vétérinaire au laboratoire pratique de bactériologie à Luxembourg.

**Art. 3.** Le vétérinaire procédant à la visite sanitaire au bureau d'importation délivre pour chacun des solipèdes un certificat de santé contenant le signalement exact de l'animal.

Un double de ce certificat est adressé directement par la poste au directeur de l'abattoir de la localité où les animaux doivent être abattus.

Si les chevaux sont abattus dans une tuerie particulière, le double du certificat est adressé au bourgmestre de la localité.

**Art. 4.** Il est interdit de conduire pédestrement ces animaux de la localité siège du bureau d'importation au lieu d'abatage, si la distance à parcourir est plus de 15 kilomètres. Dans ce cas, le transport aura lieu par chemin de fer jusqu'à la station la plus proche du lieu où les animaux doivent être abattus.

**Art. 5.** Le destinataire des animaux est tenu de prévenir le commandant de la station de la gendarmerie de la localité du déchargeement qui sera effectué sous le contrôle de la police générale chargée d'escorter les solipèdes jusqu'à l'abattoir ou la tuerie privée où les animaux seront séquestrés jusqu'au moment de l'abatage, qui doit avoir lieu dans les huit jours de l'arrivée.

**Beschluß vom 8. Februar 1927, betreffend die Einfuhr von Schlachtpferden.**

*Der Staatsminister,  
Präsident der Regierung,*

Nach Einsicht des Gesetzes vom 29. Juli 1912 über die Viehleichenpolizei;

Nach Einsicht des Beschlusses vom 5. April 1924, betreffend die Einfuhr von Pferden;

In Erwägung, daß es angezeigt ist, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen um zu verhindern, daß die zu Schlachtzwecken eingeführten Pferde ihrer Bestimmung entfremdet werden;

Beschließt:

**Art. 1.** Die Einfuhr von Schlachtpferden darf nur Dienstags und Freitags über die Zollstationen Wasserbillig, Bettemburg, Esch a. d. Alz. und Rodingen getätigkt werden.

**Art. 2.** Bei ihrem Eintritt ins Großherzogtum werden die zu Schlachtzwecken angemeldeten Einhufer durch Hrn. Loutsch, Tierarzt am Bakteriologischen Laboratorium zu Luxemburg, einer gesundheitlichen Untersuchung unterworfen.

**Art. 3.** Der Tierarzt, der die gesundheitliche Untersuchung am Einfuhrbüro vornimmt, stellt für jeden einzelnen Einhufer ein Gesundheitszeugnis aus, das das genaue Signalement des Tieres enthält.

Eine Abschrift dieses Zeugnisses wird dem Direktor des Schlachthofes, wo die Tiere abgeschlachtet werden sollen, unverzüglich per Post zugestellt.

Sind die Tiere für ein Privatschlachthaus bestimmt, so ist die Abschrift des Zeugnisses an den zuständigen Bürgermeister der betreffenden Ortschaft zu schicken.

**Art. 4.** Es ist verboten diese Tiere zu Fuß vom Einfuhrbüro zum Ort der Schlachtung zu führen, falls die Entfernung 15 Kilometer übersteigt.

In diesem Falle hat der Transport per Eisenbahn zu geschehen bis zu der dem Schlachthof zunächst gelegenen Station.

**Art. 5.** Der Empfänger der Tiere ist verpflichtet den Kommandanten des zuständigen Gendarmeriepostens von dem Ausladen in Kenntnis zu setzen. Das Ausladen hat im Beisein der Landespolizei zu erfolgen, welche die Einhufer bis zur Schlachtstelle zu begleiten hat. Dort werden die Tiere bis zu ihrer Tötung sequestriert; diese hat innerhalb acht Tagen nach ihrer Ankunft zu erfolgen.

**Art. 6.** A défaut d'abatage dans ce délai, il y sera procédé d'office, sans indemnité pour le propriétaire, par ordre du directeur de l'abattoir où les animaux se trouvent, ou par les soins du vétérinaire chargé de la visite sanitaire à la frontière, s'il s'agit de chevaux transférés dans des tueries particulières.

**Art. 7.** Les directeurs de l'abattoir resp. les bourgmestres venant en cause, auront à renvoyer dans le délai de 10 jours à M. Loutsch, vétérinaire au laboratoire pratique de bactériologie les certificats de santé contenant le signalement de l'animal de même que le certificat d'abatage.

**Art. 8.** Les animaux atteints d'infirmités ou de maladies contagieuses seront refoulés vers le pays de provenance.

**Art. 9.** Les frais de visite sont à charge de l'importateur.

**Art. 10.** Les contraventions au présent arrêté seront punies des peines prévues par la loi du 29 juillet 1912 et les règlements pris en exécution de cette loi.

**Art. 11.** Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 8 février 1927.

*Le Ministre d'Etat  
Président du Gouvernement,  
Jos. Bech.*

**Arrêté du 31 janvier 1927, portant organisation d'un service d'observateurs locaux à rattacher à la Station viticole.**

*Le Ministre d'Etat,  
Président du Gouvernement,*

Vu l'art. 1<sup>er</sup> de la loi du 23 juillet 1925, portant création d'une station viticole;

Attendu qu'il est de nécessité, dans l'intérêt de notre viticulture, que l'apparition de toute maladie dans la vigne tant du règne animal que végétal soit signalée immédiatement par les soins d'observateurs locaux, à la direction de la Station viticole;

Vu la proposition de la Chambre de Viticulture;

**Art. 6.** Findet in diesem Zeitraume die Schlachtung nicht statt, so wird sie auf Anordnung des Schlachthofdirektors, wo sich die Tiere befinden, oder auf Betreiben des mit der gesundheitspolizeilichen Untersuchung an der Grenze betrauten Tierarztes, falls es sich um Tiere handelt, die in einem Privatschlachthaus eingestellt sind, von amtswegen und ohne Entschädigung an den Eigentümer, vorgenommen.

**Art. 7.** Innerhalb 10 Tagen haben die Direktoren der Schlachthäuser bezw. die in Frage kommenden Bürgermeister die das Signalement enthaltenden Gesundheitszeugnisse an Hrn. Loutsch, Tierarzt am Bakteriologischen Laboratorium, zurückzusenden; eine Bescheinigung über die erfolgte Abschlachtung ist beizufügen.

**Art. 8.** Die mit Gebrechen oder ansteckenden Krankheiten behafteten Tiere werden nach ihrem Herkunftslande zurückgeschoben.

**Art. 9.** Die Untersuchungsgebühren sind zu Lasten des Importeurs.

**Art. 10.** Zu widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Beschlusses werden mit den im Viehseuchengesetz vom 29. Juli 1912 und in den in Ausführung dieses Gesetzes erlassenen Reglementen vorgesehenen Strafen bestraft.

**Art. 11.** Dieser Beschluß soll im „Mémorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 8. Februar 1927.

*Der Staatsminister,  
Präsident der Regierung,  
Jos. Bech.*

**Beschluß vom 31. Januar 1927, betreffend Einrichtung des der Weinbaustation angeschlossenen Lokalbeobachtungsdienstes.**

*Der Staatsminister,  
Präsident der Regierung;*

Nach Einsicht des Art. 1 des Gesetzes vom 23. Juli 1925, betreffend die Schaffung einer Weinbaustation;

In Erwägung, daß es notwendig ist, im Interesse unseres Weinbaues das Auftreten jeder Krankheit sowohl pflanzlichen als tierischen Ursprungs unverzüglich durch Lokalbeobachter an die Direktion der Weinbaustation weiterzumelden;

Auf den Vorschlag der Winzerkammer;

**Arrête:**

**Art. 1er.** Sont nommés observateurs locaux:

Schengen .....	
Remerschen .....	
Wintrange .....	
Schwebsange .....	
Bech-Kleinmacher.....	
Wellenstein.....	
Remich.....	
Stadtbedimus .....	
Greiveldange .....	
Ehnen.....	
Wormeldange .....	
Wormeldange-Haut .....	
Ahn.....	
Niederdonven.....	
Machtum .....	
Grevenmacher.....	
Mertert.....	
Wasserbillig.....	
Born .....	
Rosport .....	
Bous .....	

**Art. 2.** Leurs attributions seront plus amplement déterminées par une instruction du directeur de la Station viticole sous l'autorité duquel ils sont placés.

**Art. 3.** Il sera délivré aux surveillants locaux par le directeur de la Station un pouvoir les autorisant à pénétrer dans les vignobles.

Ce pouvoir doit être exhibé au propriétaire qui l'exige.

**Art. 4.** Les surveillants locaux recevront du chef du temps voué aux investigations une indemnité annuelle de 250 fr.

**Art. 5.** Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 31 janvier 1927.

*Le Ministre d'Etat,  
Président du Gouvernement,  
Jos. Bech.*

**Befiehlt:**

**Art. 1.** Zu Lokalbeobachtern sind ernannt:

M. Gloden Nic.	
M. Fischer Albert.	
M. Schram Jean.	
M. Gerges François.	
M. Schumacher Nic.	
M. Wilwert Jean.	
Station viticole (M. Dostert Jean).	
M. Risch-Kieffer Jean.	
M. Siebenaler-Benoit, Pierre.	
M. Linden-Linden Nic.	
M. Pundel Albert.	
M. Weber-Schneider Nic.	
M. Lahr Mich. (fils).	
M. Breser Nicolas.	
M. Steffes Prosper.	
Station viticole (M. Thekes J.-P.).	
M. Scheid Jean.	
M. Meyers Ferdinand.	
M. Classen-Cigrang Math.	
M. Schlitz Nic.	
M. Grether Jean (fils).	

**Art. 2.** Ihre Befugnisse werden durch Dienstanweisung des Direktors der Weinbaustation, dem sie unterstellt sind, des näheren bestimmt.

**Art. 3.** Den Lokalbeobachtern wird vom Direktor der Weinbaustation eine Vollmacht ausgestellt, die sie ermächtigt, die Weinberge zu betreten.

Diese Vollmacht ist dem Eigentümer auf Verlangen vorzuzeigen.

**Art. 4.** Den Lokalbeobachtern wird für die auf die Forschungen verwendete Zeit eine jährliche Entschädigung von 250 Fr. bezahlt.

**Art. 5.** Dieser Beschuß soll im „*Mémorial*“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 31. Januar 1927.

*Der Staatsminister,  
Präsident der Regierung,  
J. Bech.*

**Compte du fonds des dépenses communales pour l'exercice 1924.**

*Etat des sommes dont les communes ont été débitées pour payements effectués à leur charge et de celles dont elles ont été créditées à raison des versements faits au Trésor au profit du dit fonds.*

**A. DÉPENSES.**

I. Mémorial et imprimés:

1 <sup>o</sup> Mémorial et certaines fournitures à répartir par parts égales entre 126 communes) .....	fr. 18.047 80
2 <sup>o</sup> Imprimés pour la comptabilité communale (à répartir entre 125 communes; Luxembourg exceptée) .....	» 14.657 75
3 <sup>o</sup> Imprimés pour l'usage de l'administration forestière à répartir entre 125 communes; Eschweiler exceptée). .....	» 2.090 45
4 <sup>o</sup> Imprimés pour la voirie ..... fr. 520 80 Imprimés pour l'enseignement primaire » 10.824 78 (à répartir entre 125 communes d'après la population; Luxembourg exceptée).....	11.345 58
	fr. 46.141 58

II. Timbres pour les registres de l'état civil .....	» 22.234 00
--	-------------

III. Frais de vaccinations.....	fr. 20.329 80
---------------------------------	---------------

Fourniture de vaccin et d'imprimés .....	» 4.459 15
--	------------

IV. Frais d'entretien d'indigents à charge des communes respectives domiciles de secours .....	» 624.042 67 <sup>b</sup>
--	---------------------------

V. Annuaire officiel..... fr. 1.197 60 et portraits de la famille régnante..... » 1.012 70	» 2.210 30
---	------------

VI. Elections législatives et communales .....	» 193.244 97
--	--------------

VII. Part contributive des communes du chef de l'affiliation des sages-femmes à la caisse de retraite resp. à la caisse de secours .....	» 13.953 12
--	-------------

VIII. Pensions de vieillesse et d'invalidité (part des communes) .....	» 53.731 93
--	-------------

IX. Part contributive des communes dans l'allocation des secours de chômage .....	» 444 44
---	----------

X. Déficit de 1923 .....	» 243.282 21
--------------------------	--------------

Total des dépenses .....	fr. 1.224.074 17 <sup>b</sup>
--------------------------	-------------------------------

**B. RECETTES.**

I. Boni de 1923 .....	fr. 375.839 99
-----------------------	----------------

II. Versements pour 1924.....	» 1.489.600 00
-------------------------------	----------------

III. Subsides aux communes tenant lieu d'attributions d'amendes.....	» 77.062 39
--	-------------

IV. Dommages intérêts forestiers ..... fr. 282 34 et sommes tombées en économie .....	» 25 00
--	---------

	307 34
--	--------

Total des recettes .....	fr. 1.942.809 72
--------------------------	------------------

Recettes .....	fr. 1.942.809 72
----------------	------------------

Dépenses .....	» 1.224.074 17 <sup>b</sup>
----------------	-----------------------------

Excédent des recettes .....	fr. 718.735 54 <sup>b</sup>
-----------------------------	-----------------------------

Noms des communes	Mémorial et Imprimés	Timbres des registres de l'état civil	Frais de vaccination	Frais d'entretien des indigents	Annuaire officiel et portraits de la famille régnante	Elections législatives et communales	Affiliation des sages-femmes à la caisse de retraite et de secours	Pensions de vieillesse et d'invalidité
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Ville de Luxembourg ..</b>	159 96	2.085 00	2.316 85	135.618 74	23 04	37.383 66	2.544 79	11.695 98
<b>Canton de Capellen.</b>								
Bascharage.....	373 87	212 00	136 69	1.622 70	11 51	1.518 00	97 17	526 50
Clemency .....	332 47	112 00	98 01	—	11 51	798 01	55 54	306 44
Dippach .....	340 08	122 00	93 92	3.765 37	11 52	2.011 29	63 19	456 55
Garnich.....	325 65	115 00	114 11	728 60	11 51	1.387 81	48 69	228 69
Hobscheid .....	384 29	221 00	291 97	5.885 33	11 51	1.537 68	107 65	623 54
Kehlen .....	373 07	168 00	206 23	7.740 54	11 51	2.423 22	96 37	637 03
Koerich .....	347 47	112 00	125 55	2.446 31	54 60	1.446 86	70 63	655 64
Kopstal.....	327 94	112 00	199 19	—	11 51	787 34	50 99	344 80
Mamer.....	380 94	196 00	232 22	3.485 73	11 52	1.234 84	104 28	448 38
Septfontaines.....	311 18	132 00	100 62	1.177 16	11 52	761 97	34 14	212 97
Steinfort .....	390 31	254 00	167 39	556 57	11 52	2.451 20	113 73	455 81
Totaux .....	3.887 27	1.756 00	1.765 90	27.408 31	169 74	15.758 22	842 38	4.896 35
<b>Canton d'Esch-s.-Alz.</b>								
Bettelbourg.....	458 80	295 00	258 53	3.409 63	11 52	2.911 74	182 57	613 91
Differdange .....	975 87	665 00	1.202 98	32.708 22½	11 52	3.057 31	702 50	1.374 19
Dudelange .....	825 92	595 00	752 35	16.435 69	23 04	3.775 87	551 72	1.539 98
Esch-s.-Alz. ....	1.405 78	1.380 00	1.485 18	32.249 87	23 04	6.849 45	1.134 80	1.940 22
Frisange.....	340 82	110 00	130 66	1.551 80	11 51	825 28	63 94	383 51
Kayl .....	498 38	299 00	418 40	7.096 95	11 51	2.869 55	222 38	1.626 80
Leudelange.....	316 82	98 00	76 47	259 15	11 51	758 65	39 80	24 87
Mondercange.....	336 13	98 00	98 87	2.818 04	—	1.452 55	59 23	218 20
Pétange.....	651 32	400 00	571 27	9.666 59	11 52	3.275 26	376 16	1.123 97
Reckange.....	319 22	105 00	99 67	1.406 19	—	765 76	42 22	126 00
Roeser .....	355 08	127 00	142 45	2.512 83	—	262 75	78 28	292 60
Rumelange .....	524 08	397 00	393 70	23.773 18	34 53	2.385 46	248 22	723 85
Sanem.....	402 39	170 00	216 37	1.668 28	11 52	2.105 19	125 85	378 86
Schifflange .....	473 76	255 00	302 13	4.283 21	120 68	1.290 32	197 63	336 94
Totaux .....	7.884 37	4.994 00	6.149 03	139.839 63½	281 90	32.585 14	4.025 30	10.703 90
<b>Canton de Luxembg.</b>								
Bertrange .....	343 10	110 00	—	1.997 70	—	219 35	66 24	277 94
Contern.....	337 56	110 00	252 72	2.741 23	37 10	2.023 38	60 68	137 83

Secours de chômage Paris des communes	Déficit de 1923	Total des dépenses	Boni de 1923	Versements pour 1924	Subsides aux communes tenant lieu d'attribu- tions d'amendes	Dommages- intérêts forestiers et sommes tombées en économie	Total des recettes		Boni de 1924	Déficit de 1924
							10	11	12	13
295 25	67.170 35	259.293 62	—	250 000	14.056 79	—	264.056 79	4.763 17	—	—
—	—	4.498 44	4.656 68	6.000	431 09	47 50	11.135 27	6.636 83	—	—
—	—	1.713 98	1.033 18	3.800	229 69	28 50	5.091 37	3.377 39	—	—
—	1.200 93	8.064 85	—	7 000	298 96	9 50	7.308 46	—	756 39	—
—	1.150 33	4.110 39	—	6 000	218 74	—	6.218 74	2.108 35	—	—
—	—	9.062 97	5.832 40	12.500	559 71	—	18.892 11	9.829 14	—	—
—	—	11.355 97	686 79	18.000	495 93	—	19.182 72	7.826 75	—	—
—	2.067 28	7.326 34	—	8 500	294 55	—	8.794 55	1.468 21	—	—
—	—	1.833 77	3.573 10	5.000	241 71	—	8.814 81	6.981 04	—	—
—	2.092 38	8.186 29	—	5.500	450 47	—	5.950 47	—	2.235 82	—
—	—	2.741 56	2.461 30	4.000	159 94	—	6.621 24	3.879 68	—	—
—	—	4.100 53	5.508 43	6 500	538 81	9 50	12.556 74	8.456 21	—	—
—	6.510 92	62.995 09	23.751 88	82.800	3.919 60	95 00	110.566 48	50.563 60	2.992 21	—
—	—	8.141 70	9.787 68	6 000	713 62	9 50	16.510 80	8.369 10	—	—
—	10.751 96	51.449 55	—	95.000	4.812 40	19 47	99.831 87	48.382 31	—	—
—	5.405 54	29.905 11	—	24.000	3.249 12	—	27.249 12	—	2.655 99	—
—	26.271 26	72.739 60	—	55.000	8.543 99	7 60	63.551 59	—	9.188 01	—
—	—	3.417 52	1.730 92	28.000	352 93	—	30.083 85	26.666 33	—	—
—	4.038 91	17.081 88	—	35.000	1.194 65	41 80	36.236 45	19.154 57	—	—
—	—	1.585 27	831 70	7.000	174 59	—	8.006 29	6.421 02	—	—
—	—	5.081 02	2.825 58	4.500	275 65	—	7.601 23	2.520 21	—	—
—	—	16.076 09	5.953 79	30.000	2.296 62	13 02	38.263 43	22.187 34	—	—
—	—	2.864 06	2.087 07	7.000	187 20	—	9.274 27	6.410 21	—	—
—	—	3.770 99	2.336 28	5.500	323 18	—	8.159 46	4.388 47	—	—
—	8.757 47	37.237 49	—	50.000	1.456 18	—	51.456 18	14.218 69	—	—
—	—	5.078 46	3.806 79	18.000	558 49	—	22.365 28	17.286 82	—	—
—	—	7.259 67	5.142 74	5.500	1.152 64	—	11.795 38	4.535 71	—	—
—	55.225 14	261.688 41	34.502 55	370.500	25.291 26	91 39	430.385 20	180.540 78	11.844 00	—
—	—	3.014 33	7.220 73	4.000	399 44	—	11.620 17	8.605 84	—	—
—	—	5.700 50	1.937 48	3.000	254 30	14 25	5.206 03	—	494 47	—

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Hesperange .....	413 82	196 00	— .	6.890 29	—	2.201 70	137 35	720 78
Niederanven.....	367 15	176 00	180 90	7.409 35	23 04.	1.499 98	90 42	529 60
Sandweiler .....	323 84	136 00	406 87	2.790 42	—	785 44	46 87	276 43
Schuttrange .....	330 54	136 00	380 09	809 33	66 56	783 30	53 62	213 00
Steinsel .....	345 87	136 00	147 15	1.620 28	11 51	833 58	69 02	337 02
Strassen .....	354 59	136 00	—	4.426 82	11 51	844 73	77 80	399 87
Walferdange.....	337 56	119 00	121 55	3.876 71	11 52	812 00	60 68	377 92
Weiler-la-Tour.....	314 95	110 00	290 22	2.941 31	11 51	759 15	37 95	146 40
Totaux .....	3.468 98	1.365 00	1.779 50	35.503 44	172 75	10.762 61	700 63	3.416 79
<b>Canton de Mersch.</b>								
Berg .....	314 30	95 00	53 48	1.289 91	11 52	749 64	37 30	474 92
Bissen .....	339 85	136 00	140 64	1.883 13	23 04	813 90	62 98	501 90
Bœvange .....	326 71	110 00	91 62	846 98	11 51	793 50	49 76	435 57
Fischbach .....	305 69	120 00	67 03	1.452 11	11 51	736 83	28 62	218 60
Heffingen .....	313 67	120 00	80 47	633 90	11 51	1.664 34	36 65	133 29
Larochette.....	335 22	163 00	81 86	5.847 94	11 51	214 85	58 32	586 97
Lintgen .....	333 95	163 00	126 75	938 87	11 51	810 58	57 04	223 54
Lorentzweiler.....	346 72	136 00	124 36	4.539 04	11 51	1.195 24	69 88	328 09
Mersch .....	436 92	181 00	207 35	5.224 55	—	3.485 65	160 58	1105 64
Noirmern .....	318 40	136 00	87 78	2.073 97	11 51	107 18	41 42	129 60
Tuttingen.....	317 52	136 00	78 28	2.871 52	—	759 61	40 51	466 52
Totaux .....	3.688 95	1.496 00	1.139 63	27.601 92	115 13	11.331 32	643 06	4.604 64
<b>Canton de Clervaux.</b>								
Asselborn.....	356 08	146 00	168 49	2.484 77	11 51	833 35	79 30	117 20
Bœvange .....	350 28	124 00	193 38	2.882 69	11 51	2.036 66	73 47	78 88
Clervaux .....	364 44	152 00	199 43	1.503 04	66 57	256 10	87 70	322 80
Consthum .....	303 67	73 00	114 92	194 16	11 51	398 05	26 59	141 72
Hachiville.....	315 27	90 00	75 38	514 81	11 52	1.103 00	38 26	39 60
Heinerscheid .....	353 52	102 00	164 20	2.555 00	11 51	2.990 26	76 73	97 50
Hosingen .....	366 25	152 00	155 29	7.822 16	11 52	1.527 02	89 52	267 80
Munshausen .....	329 58	114 00	104 60	1.331 55	54 60	245 92	52 65	217 60
Troisvierges.....	414 04	306 00	255 20	5.612 12	11 52	1.301 94	137 57	183 20
Weiswampach.....	356 56	129 00	225 95	2.199 40	—	312 09	79 78	112 05
Totaux .....	3509 69	1.388 00	1.656 84	27.099 70	201 77	11.004 39	741 57	1.578 35
<b>Canton de Diekirch.</b>								
Bastendorf .....	323 99	107 00	106 27	7.556 02	42 42	1.135 72	47 03	151 20
Bettendorf.....	370 61	165 00	207 41	4.215 90	53 93	1.230 34	93 91	605 33
Bourscheid .....	352 89	120 00	285 29	2.445 09	60 58	2.654 45	76 09	638 69

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
—	—	10.559 94	5.428 65	12.000	780 23	—	18.208 88	7.648 94	—
—	—	10.276 44	4.527 58	10.000	489 58	—	15.017 16	4.740 72	—
—	—	4.765 87	1.183 47	5.500	211 43	—	6.894 90	2.129 03	—
—	—	2.772 44	2.414 14	2.000	238 48	—	4.652 62	1.880 18	—
—	1.820 13	5.320 56	—	16.500	288 40	9 50	16.797 90	11.477 34	—
—	6.909 10	13.160 42	—	25.000	312 58	—	25.312 58	12.152 16	—
—	—	5.716 94	5.647 70	5.000	231 39	5 70	10.884 79	5.167 85	—
—	—	4.611 49	2.709 96	4.000	175 12	—	6.885 08	2.273 59	—
—	8.729 23	65.898 93	31.069 71	87.000	3.380 95	29 45	121.480 11	56.075 65	494 47
—	—	3.026 07	3.168 29	3.000	155 63	—	6.323 92	3.297 85	—
—	—	3.901 44	3.227 46	3.500	486 19	—	7.213 65	3.312 21	—
—	—	2.665 65	3.578 25	3.000	237 58	—	6.815 83	4.150 18	—
—	7.535 99	10.476 38	—	15.000	123 56	—	15.123 56	4.647 18	—
—	—	2.993 83	5.926 52	3.500	190 51	—	9.617 03	6.623 20	—
—	—	7.299 67	1.574 23	8.500	305 74	—	10.379 97	3.080 30	—
—	—	2.665 24	4.036 48	6.000	254 16	—	10.290 64	7.625 40	—
—	4.934 03	11.684 87	—	30.000	307 79	—	30.307 79	18.622 92	—
—	—	10.801 70	2.917 95	7.500	752 98	4 75	11.175 68	373 98	—
—	—	2.905 86	910 28	3.000	173 32	—	4.083 60	1.177 74	—
—	491 12	5.161 08	—	5.000	222 86	—	5.222 86	61 78	—
—	12.961 14	63.581 79	25.339 46	88.000	3.210 32	4.75	116 554 53	52.972 74	—
—	—	4.196 70	3.333 15	2.000	355 26	—	5.688 41	1.491 71	—
—	—	5.750 87	2.671 60	6.000	360 72	—	9.032 32	3.281 45	—
—	—	2.952 08	6.281 91	3.000	586 79	—	9.868 70	6.916 62	—
—	—	1.263 62	984 11	7.500	135 59	—	8.619 70	7.356 08	—
—	—	2.187 84	3.126 28	2.500	165 73	—	5.792 01	3.604 17	—
—	—	6.350 72	4.046 89	6.500	363 50	—	10.910 39	4.559 67	—
—	—	10.391 56	7.601 63	18.000	366 08	—	25.967 71	15.576 15	—
—	—	2.450 50	5.937 07	4.500	301 54	—	10.738 61	8.288 11	—
—	—	8.221 59	5.646 21	12.000	616 50	—	18.262 71	10.041 12	—
—	—	3.414 83	9.543 35	6.000	310 63	—	15.853 98	12.439 15	—
—	—	47.180 31	49.172 20	68.000	3.562 34	—	120.734 54	73.554 23	—
—	10.143 40	19.613 05	—	16.000	273 52	—	16.273 52	—	3.339 53
—	—	6.942 43	10.164 02	9.000	464 67	9 50	19.638 19	12.695 76	—
—	—	6.633 08	5.775 28	10.000	462 55	—	16.237 83	9.604 75	—

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Diekirch .....	477 04	289 00	183 21	2.962 10	149 70	1.167 23	200 92	1.028 80	
Ermsdorf .....	314 94	85 00	101 72	2.222 63	—	208 45	37 94	84 00	
Erpeldange.....	312 07	85 00	102 38	511 00	—	1.705 36	35 05	37 37	
Ettelbruck.....	504 18	463 00	237 79	21.260 78	18 22	570 07	228 21	651 52	
Feulen.....	326 17	107 00	92 06	3.047 75	—	1.371 93	49 23	40 00	
Hoscheid.....	305 58	90 00	112 68	3.397 88	11 51	724 97	28 52	76 40	
Medernach.....	319 74	124 00	123 07	1.064 00	11 52	766 95	42 75	162 00	
Mertzig .....	318 67	95 00	76 47	1.095 00	11 52	161 25	41 68	313 20	
Reisdorf .....	310 58	95 00	104 87	1.555 91	—	733 75	33 55	79 20	
Schieren.....	319 02	98 00	58 34	1.045 31	11 51	762 45	42 00	141 20	
Totaux .....	4.555 48	1.923 00	1.791 56	52.379 37	370 91	13.192 92	956 88	4.008 91	
<b>Canton de Redange.</b>									
Arsdorf .....	305 96	95 00	113 72	770 50	24 93	437 54	28 89	19 20	
Beckerich .....	373 28	158 00	268 98	4.568 11	11 51	2.704 48	96 58	472 76	
Bettborn.....	325 44	97 00	136 89	440 75	11 52	487 10	48 48	279 40	
Bigonville .....	303 19	68 00	74 96	1.054 91	18 86	738 49	26 12	135 40	
Ell .....	318 19	88 00	154 95	2.229 74	11 51	769 32	41 20	150 76	
Folschette.....	334 21	114 00	191 47	5.349 85	—	1.403 22	57 30	412 80	
Grosbous .....	309 41	80 00	95 62	887 90	11 51	442 29	32 37	35 52	
Perlé.....	350 39	135 00	254 17	1.930 09	11 51	2.026 23	73 57	289 14	
Redange .....	374 49	153 00	305 71	1.088 60	11 51	323 93	97 81	656 23	
Saeul .....	306 38	75 00	72 93	482 13	11 52	442 52	29 32	186 86	
Useldange.....	333 47	92 00	164 28	491 47	48 62	805 60	56 55	281 66	
Vichten .....	311 01	146 00	135 90	583 99	11 51	806 79	33 98	93 35	
Wahl .....	321 17	102 00	168 30	1.320 02	11 51	771 23	44 22	85 45	
Totaux .....	4.266 59	1.403 00	2.137 88	21.198 06	196 02	12.158 74	666 39	3.098 53	
<b>Canton de Wiltz.</b>									
Boulaide .....	333 52	157 00	163 40	5.783 43	—	1.990 67	56 61	139 20	
Esch-s.-Sûre.....	298 88	97 00	94 43	1.533 00	36 44	177 39	21 78	300 49	
Eschweiler .....	291 68	83 00	97 82	510 99	11 51	737 78	31 35	75 00	
Geesdorf.....	328 15	107 00	142 60	2.810 50	—	1.395 16	51 21	135 00	
Harlange .....	326 34	114 00	160 10	4.469 50	48 61	1.375 96	49 39	9 00	
Heiderscheid .....	350 92	124 00	140 31	5.291 40	11 51	2.641 17	74 10	122 40	
Kautenbach .....	301 96	85 00	111 42	1.555 40	11 51	721 89	24 88	70 40	
Mecher .....	322 29	128 00	118 47	4.138 52	49 07	1.079 75	45 32	26 00	
Neunhausen .....	293 82	76 00	76 99	1.395 90	18 86	700 55	16 69	24 00	
Oberwampach.....	330 54	114 00	136 76	877 50	54 59	198 72	53 62	65 00	
Wiltz .....	458 04	256 00	241 68	20.403 57	11 52	2.212 63	181 82	1.042 16	
Wilwerwiltz.....	316 92	100 00	83 88	1.297 80	11 51	2.019 35	39 92	250 03	
Winseler .....	324 21	114 00	95 19	676 22	11 51	123 55	47 26	64 40	
Totaux .....	4.277 27	1.555 00	1.663 05	50.743 73	276 64	15.383 57	693 95	2.323 08	

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
—	—	6.458 00	6.903 09	13.000	1.397 73	—	21.300 82	14.842 82	—
—	2.453 79	5.508 47	—	14.000	208 49	—	14.208 49	8.700 02	—
—	—	2.788 23	5.121 52	1.500	162 82	—	6.784 34	3.996 11	—
—	11.863 12	35.796 89	—	50.000	1.088 32	—	51.088 32	15.291 43	—
—	—	5.034 14	3.547 22	4.500	227 05	—	8.274 27	3.240 13	—
—	—	4.747 54	3.812 54	5.000	155 31	—	8.957 85	4.220 31	—
—	2.756 15	5.370 18	—	2.800	332 05	—	3.132 05	—	2.238 13
—	—	2.112 79	4.317 24	3.000	202 77	—	7.520 01	5.407 22	—
—	1 29	2.914 15	—	5.000	149 46	—	5.149 46	2.235 31	—
—	—	2.477 83	3.461 77	3.000	217 97	—	6.679 74	4.201 91	—
—	27.217 75	106.396 78	43.102 68	136.800	5.342 71	9 50	185.254 89	84.435 77	5.577 66
—	—	1.795 74	2.199 13	2.000	122 24	—	4.321 37	2.525 63	—
—	2.851 77	11.505 47	—	7.000	418 26	—	7.418 26	—	4.087 21
—	—	1.826 58	4.394 54	2.000	215 65	—	6.610 19	4.783 61	—
—	—	2.419 93	686 44	7.000	105 26	—	7.791 70	5.371 77	—
—	—	3.763 67	4.427 89	5.000	197 70	—	9.625 59	5.861 92	—
—	2.456 08	10.318 93	—	7.500	243 26	—	7.743 26	—	2.575 67
—	—	1.894 62	5.043 66	4.000	186 39	—	9.230 05	7.335 43	—
—	—	5.070 10	4.844 47	5.000	392 46	—	10.236 94	5.166 84	—
—	—	3.011 28	11.251 53	4.000	537 69	—	15.789 22	12.777 94	—
—	—	1.606 66	2.874 13	2.000	140 42	—	5.014 55	3.407 89	—
—	—	2.273 65	7.337 34	6.000	262 69	—	13.600 03	11.326 38	—
—	—	2.122 53	4.287 74	2.000	148 54	—	6.436 28	4.313 75	—
—	—	2.823 90	7.286 12	5.000	236 31	—	12.522 43	9.698 53	—
—	5.307 85	50.433 06	54.633 00	58.500	3.206 87	—	116.339 87	72.569 69	6.662 88
—	164 53	8.797 36	—	5.500	261 29	—	5.761 29	—	3.036 07
—	—	2.559 41	1.649 64	5.500	101 95	—	7.251 59	4.692 18	—
—	—	1.839 13	1.262 91	2.000	150 31	—	3.413 22	1.574 09	—
—	—	4.969 62	5.424 25	7.000	240 47	—	12.664 72	7.695 10	—
—	—	6.552 90	161 52	9.000	266 54	•	9.428 06	2.875 16	—
—	—	8.755 81	6.223 94	8.000	326 45	—	14.550 39	5.794 58	—
—	—	2.882 46	435 32	4.500	115 85	—	5.051 17	2.168 71	—
—	—	5.907 42	2.243 45	4.500	201 45	—	6.944 90	1.037 48	—
—	—	2.602 81	2.665 39	2.000	97 02	—	4.762 41	2.159 60	—
—	—	1.830 73	3.646 39	3.000	231 86	—	6.878 25	5.047 52	—
—	—	24.807 42	2.082 49	20.000	1.371 59	4.75	23.458 83	—	1.348 59
—	—	4.119 41	4.322 60	4.500	177 16	—	8.999 76	4.880 35	—
—	—	1.456 34	7.498 39	5.000	215 05	—	12.713 44	11.257 10	—
—	164 53	77.080 82	37.616 29	80.500	3.756 99	4 75	121.878 03	49.181 87	4.384 66

SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCES

1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Canton de Vlanden.</b>								
Fouhren.....	309 52	85 00	123 62	524 80	6 22	736 83	32 48	90 0
Putscheid .....	327 67	100 00	160 66	6.192 35	—	121 65	50 72	119 0
Vianden .....	330 86	112 00	81 86	16.292 12	42 54	864 17	53 94	461 0
Totaux .....	968 05	297 00	366 14	23.009 27	48 76	1.722 65	137 14	670 0
<b>Canton d'Echternach.</b>								
Beaufort .....	339 00	150 00	142 16	1.498 44	11 52	518 40	62 12	420 7
Bech .....	332 83	83 00	146 36	652 44	11 51	203 47	55 91	272 2
Berdorf .....	325 70	95 00	110 98	1.022 00	11 52	832 65	48 75	109 8
Consdorf .....	337 83	129 00	159 70	2.424 12	54 59	516 27	60 94	278 4
Echternach.....	449 15	202 00	212 45	15.478 82	11 52	1.316 53	172 88	876 4
Mompach.....	335 33	107 00	169 75	2.732 20	—	798 95	58 43	149 9
Rosport.....	368 69	166 00	202 58	—	11 52	1.481 48	91 98	281 4
Waldbillig.....	331 66	116 00	146 07	1.230 66	11 51	1.102 04	54 75	130 6
Totaux .....	2.820 19	1.048 00	1.290 05	25.038 68	123 69	6.799 79	605 76	2.519 5
<b>Canton de Grevenmacher.</b>								
Betzdorf .....	352 83	136 00	163 45	1.218 40	—	1.445 44	76 03	127 4
Biver .....	337 88	146 00	131 45	—	11 51	819 35	61 00	262 0
Flaxweiler .....	361 94	136 00	214 43	3.477 00	—	2.088 35	85 18	373 3
Grevenmacher .....	426 17	258 00	247 53	4.341 36	11 52	2.194 35	149 77	649 8
Junglinster.....	365 02	174 00	168 59	7.635 93	11 52	2.092 86	88 28	505 6
Manternach .....	343 95	117 00	112 36	770 82	—	831 92	67 10	221 2
Mertert .....	390 83	206 00	206 86	2.230 62	23 02	301 87	114 24	284 8
Rodenbourg .....	317 93	117 00	69 08	2.829 84	11 51	1.072 64	40 93	88 0
Wormeldange.....	396 37	252 00	248 05	4.324 76	11 52	2.771 13	119 82	267 2
Totaux .....	3.292 92	1.542 00	1.561 80	26.828 73	80 60	13.617 91	802 35	2.779 59
<b>Canton de Remich.</b>								
Bous .....	328 41	105 00	96 01	4.330 34	—	800 15	51 47	95 41
Burmerange .....	308 77	110 00	76 33	27 58	—	743 70	31 73	9 60
Dalheim .....	345 01	194 00	187 82	9.898 06	37 10	839 04	68 17	306 40
Lenningen .....	332 46	165 00	120 01	511 00	11 51	784 97	55 54	355 19
Mondorf-les-Bains .....	360 66	165 00	230 70	1.496 50	11 52	2.711 84	83 90	95 20
Remerschen .....	340 81	100 00	110 46	511 00	11 60	1.423 62	63 94	78 20
Remich .....	366 78	165 00	89 65	13.256 63	11 52	951 20	90 05	354 62
Stadtbrédimus.....	320 91	146 00	84 42	193 10	11 51	1.394 22	43 93	48 20
Waldbredimus .....	311 38	105 00	67 08	—	11 51	452 25	34 35	23 20
Wellenstein .....	346 67	127 00	108 24	1.548 88	43 08	1.443 01	69 84	70 20
Totaux .....	3.361 96	1.382 00	1.170 72	31.773 09	149 35	11.544 05	592 92	1.436 22

10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.
—	—	1.908 47	3.508 94	2.000	152 40	—	5.661 34	3.752 87	—
—	—	7.072 06	5.745 33	9.000	234 70	—	14.980 03	7.907 97	—
68 36	68 36	18.306 88	—	5.500	229 25	—	5.729 25	—	12.577 63
—	68 36	27.287 41	9.254 27	16.500	616 35	—	26.370 62	11.660 84	12.577 63
—	3.909 25	7.051 62	—	16.000	373 16	—	16.373 16	9.321 54	—
—	3.428 77	5.186 52	—	12.000	285 78	—	12.285 78	7.099 26	—
—	2.556 40	1.596 62	—	3.500	202 75	—	5.299 37	2.742 97	—
—	3.960 85	4.412 53	—	3.000	378 02	—	7.790 55	3.829 70	—
149 19	2.747 35	21.646 30	—	30.000	767 13	—	30.767 13	9.120 83	—
—	4.351 64	165 91	—	4.000	394 75	—	4.560 66	209 02	—
—	2.603 65	5.617 83	—	3.000	459 52	3 80	9.081 15	6.477 50	—
—	3.123 29	4.118 01	—	5.500	292 44	—	9.910 45	6.787 16	—
149 19	10.085 37	50.480 27	15.910 90	77.000	3.153 55	3 80	96.068 25	45.587 98	—
—	—	3.519 61	3.167 71	3.000	419 60	—	6.587 31	3.067 70	—
—	—	1.769 19	5.262 00	3.000	408 83	—	8.670 83	6.901 64	—
—	—	6.736 24	2.707 20	15.000	656 98	4 75	18.368 93	11.632 69	—
—	—	8.278 52	947 70	5.500	1.110 86	14 25	7.572 81	—	705 71
857 68	11.899 55	—	—	16.000	435 99	—	16.435 99	4.536 44	—
—	—	2.464 35	3.374 35	2.000	354 45	—	5.728 80	3.264 45	—
—	—	3.758 31	5.214 59	6.000	605 55	25 00	11.845 14	8.086 83	—
—	—	4.546 93	4.853 58	7.000	241 76	—	12.095 34	7.548 41	—
—	—	8.390 88	5.381 56	16.000	580 77	—	21.962 33	13.571 45	—
—	857 68	51.363 58	30.908 69	73 500	4.814 79	44 00	109.267 48	58.609 61	705 71
—	6.423 98	12.230 77	—	16.000	226 00	—	16.226 00	3.995 23	—
—	—	1.307 71	3.815 38	3.000	142 45	—	6.957 83	5.650 12	—
19.210 35	31.085 95	—	—	30.000	316 84	17 10	30.333 94	—	752 01
—	—	2.335 68	3.669 86	3.500	304 27	—	7.474 13	5.138 45	—
—	—	5.155 32	5.833 72	3.500	350 00	—	9.683 72	4.528 40	—
—	—	2.639 63	3.864 54	3.500	321 10	7 60	7.693 24	5.053 61	—
22.164 18	37.449 63	—	—	25.000	459 00	—	25.459 00	—	11990 63
—	—	2.242 29	202 15	4.000	194 19	—	4.396 34	2.154 05	—
—	—	1.004 77	3.192 71	2.000	140 66	—	5.333 37	4.328 60	—
1.185 38	4.942 35	—	—	10.000	295 36	—	10.295 36	5.353 01	—
—	48.983 89	100.394 10	20.578 36	100.500	2.749 87	24 70	123.852 93	36.201 47	12742 64

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>RÉCAPITU.</b>									
Ville de Luxembourg..	159 96	2.085 00	2.316 85	135.618 74	23 04	37.383 66	2.544 79	11.695 98	
Canton de Capellen....	3.887 27	1.756 00	1.765 90	27.408 31	169 74	15.758 22	842 38	4.896 35	
— Esch-s.-Alz. ....	7.884 37	4.994 00	6.149 03	139.839 63½	281 90	32.585 14	4.025 30	10.703 90	
— Luxembourg ..	3.468 98	1.365 00	1.779 50	35.503 44	172 75	10.762 61	700 63	3.416 79	
— Mersch .....	3.688 95	1.496 00	1.139 63	27.601 92	115 13	11.331 32	643 06	4.604 64	
— Clervaux .....	3.509 69	1.388 00	1.656 84	27.099 70	201 77	11.004 39	741 57	1.578 35	
— Diekirch.....	4.555 48	1.923 00	1.791 56	52.379 37	370 91	13.192 92	956 88	4.008 91	
— Redange .....	4.266 59	1.403 00	2.137 88	21.198 06	196 02	12.158 74	666 39	3.098 53	
— Vianden .....	968 05	297 00	366 14	23.009 27	48 76	1.722 65	137 14	670 04	
— Wiltz .....	4.277 27	1.555 00	1.663 05	50.743 73	276 64	15.383 57	693 95	2.323 08	
— Echternach....	2.820 19	1.048 00	1.230 05	25.038 68	123 69	6.799 79	605 76	2.519 55	
— Grevenmacher.	3.292 92	1.542 00	1.561 80	26.828 73	80 60	13.617 91	802 35	2.779 59	
— Remich .....	3.361 86	1.382 00	1.170 72	31.773 09	149 35	11.544 05	592 92	1.436 22	
Totaux .....	46.141 58	22.234 00	24.788 95	624.042 67½	2.210 30	193.244 97	13.953 12	53.731 93	

**Avis. — Règlements communaux.** — En séance du 23 décembre 1926, le conseil communal de Rumelange a modifié le règlement sur la conduite d'eau de cette ville. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée.

— En séance du 21 juillet 1926, le conseil communal de Mondorf-les-Bains a modifié le règlement sur la conduite d'eau des sections d'Altwies et de Mondorf-les-Bains. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 8 février 1927.

— En séance du 24 janvier 1927, le conseil communal de Wormeldange a édicté un règlement concernant la taxe à percevoir sur les personnes masquées pendant le carnaval. — Le dit règlement a été dûment approuvé et publié. — 10 février 1927.

**Avis. — Sociétés de laiteries.** — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société de laiterie de Hunsdorf a déposé au secrétariat de la commune de Lorentzweiler l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et des membres affiliés.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société de laiterie de Roder a déposé au secrétariat de la commune de Munshausen l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et des membres affiliés.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société de laiterie de Niederwampach-Schimpach a déposé au secrétariat de la commune de Oberwampach l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et des membres affiliés.

— Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la société de laiterie de Kalborn a déposé au secrétariat de la commune de Heinerscheid l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et des membres affiliés. — 8 février 1927.

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
<b>TULATION.</b>										
295 25	67.170 35	259.293 62	—	250.000	14.056 79	—	264.056 79	4.763 17	—	—
—	6.510 92	62.995 09	23.751 88	82.800	3.919 60	95 00	110.566 48	50.563 60	2.992 21	—
—	55.225 14	261.688 41	34.502 55	370.500	25.291 26	91 39	430.385 20	180.540 78	11.844 00	—
—	8.729 23	65.898 93	31.069 71	87.000	3.380 95	29 45	121.480 11	56.075 65	494 47	—
—	12.961 14	63.581 79	25.339 46	88.000	3.210 32	4 75	116.554 53	52.972 74	—	—
—	—	47.180 31	49.172 20	68.000	3.562 34	—	120.734 54	73.554 23	—	—
—	27.217 75	106.396 78	43.102 68	136.800	5.342 71	9 50	185.254 89	84.435 77	5.577 66	—
—	5.307 85	50.433 06	54.633 00	58.500	3.206 87	—	116.339 87	72.569 69	6.662 88	—
—	68.36	27.287 41	9.254 27	16.500	616 35	—	26.370 62	11.660 84	12.577 63	—
—	164 53	77.080 82	37.616 29	80.500	3.756 99	4 75	121.878 03	49.181 87	4.384 66	—
149 19	10.085 37	50.480 27	15.910 90	77.000	3.153 55	3 80	96.068 25	45.587 98	—	—
—	857 68	51.363 58	30.908 69	73.500	4.814 79	44 00	109.267 48	58.609 61	705 71	—
—	48.983 89	100.394 10	20.578 36	100.500	2.749 87	24 70	123.852 93	36.201 47	12.742 64	—
444 44	243.282 21	1.224.074 17	375.839 99	1.489.600	77.062 39	307 34	1942.809 72	776.717 40	57.981 96	—

Ainsi fait et arrêté en exécution des art. 1<sup>er</sup> et 6 de l'ordonnance de la Députation des Etats, du 25 novembre 1825, pour être porté à la connaissance des administrations communales.

Luxembourg, le 27 janvier 1927.

*Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,  
Norb. Dumont.*

**Caisse d'épargne.** — *Déclaration de perte de livret.* — Aux dates des 3 et 9 février 1927, les livrets numéros 85156 et 45249 ont été déclarés perdus.

Les porteurs des dits livrets sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne et à faire valoir leurs droits.

Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux. — 9 février 1927.

**Caisse d'épargne.** — *Annulation de livret perdu.* — Par décision du Directeur général des finances du 3 février 1927, le livret n° 292044 a été annulé et remplacé par un nouveau. — 9 février 1927.

**Avis. — Titres au porteur.** — Il résulte d'un exploit de l'huissier Pierre Weitzel à Luxembourg en date du 8 février 1927, qu'il a été fait opposition au paiement du capital d'une obligation foncière de l'Etat 3½% première émission Lit. B à 500 fr. n° 2818.

L'opposant prétend que la feuille de capital de la dite obligation a été perdue ou volée.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte de titres au porteur. — 9 février 1927.

**Avis. — Crédit foncier de l'Etat. — Grand-Duché de Luxembourg.**

En suite du huitième tirage au sort, opéré le 24 janvier 1927, les obligations foncières 3½% dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1<sup>er</sup> avril 1927, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le paiement se fait au pair, sans frais, soit à la caisse du crédit foncier de l'Etat à Luxembourg, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la caisse d'épargne, contre remise des titres munis du talon et de tous les coupons à échoir (N° 52 du 1<sup>er</sup> octobre 1927 et ss.).

*Litt. A. — 343 obligations de 200 fr.*

Nos	10	1066	2454	3420	4499	5602	7063	8102	9215	10714
	18	1133	2455	3429	4536	5611	7115	8169	9217	10720
	87	1187	2457	3440	4591	5618	7130	8207	9238	10730
	146	1197	2462	3461	4593	5646	7146	8215	9251	10758
	148	1294	2581	3476	4595	5691	7252	8231	9275	10763
	193	1445	2620	3491	4608	5705	7258	8245	9276	10794
	275	1462	2636	3601	4642	5748	7260	8259	9335	10830
	281	1471	2670	3612	4666	5930	7319	8318	9345	10847
	291	1478	2678	3634	4679	6000	7322	8362	9359	10848
	303	1487	2686	3636	4712	6078	7330	8367	9384	10945
	317	1520	2707	3703	4722	6081	7331	8385	9416	10949
	401	1564	2708	3765	4747	6085	7333	8386	9428	11015
	440	1574	2759	3926	4760	6096	7334	8468	9522	11071
	472	1681	2761	3936	4827	6125	7360	8510	9527	11078
	497	1692	2765	3953	4869	6128	7415	8512	9565	11123
	518	1693	2768	3959	4895	6213	7422	8576	9594	11204
	524	1694	2800	3978	4902	6338	7427	8591	9652	11311
	558	1724	2801	3998	4946	6383	7485	8592	9667	11327
	592	1739	2850	4003	4964	6392	7502	8690	9702	11330
	626	1751	2909	4041	5030	6404	7595	8692	9737	11344
	641	1759	2938	4067	5084	6480	7643	8795	9745	11351
	655	1767	2945	4089	5145	6541	7786	8803	9759	11387
	690	1860	2966	4092	5192	6562	7801	8856	9944	11412
	696	1882	2975	4180	5207	6685	7806	8869	10000	11422
	699	1903	2981	4202	5346	6691	7814	8895	10191	11508
	730	1978	3094	4231	5366	6708	7855	8958	10197	11556
	774	1983	3160	4255	5381	6729	7867	9010	10341	11591
	812	2098	3173	4263	5384	6780	7908	9022	10400	11726
	874	2125	3182	4269	5405	6788	7941	9023	10459	—
	938	2172	3185	4299	5458	6869	7953	9044	10520	—
	999	2198	3190	4374	5466	6913	7961	9063	10606	—
	1005	2217	3300	4390	5541	6932	8034	9085	10630	—
	1009	2252	3332	4395	5547	6949	8058	9161	10654	—
	1060	2358	3338	4424	5592	6984	8061	9179	10664	—
	1065	2450	3340	4458	5599	7020	8086	9192	10665	—

*Litt. B. — 1082 obligations de 500 fr.*

N°	26	1477	3120	4158	5780	7333	8657	10287	11678	13645
140	1522	3127	4192	5826	7383	8768	10384	11694	13720	
145	1571	3183	4303	5877	7408	8780	10430	11735	13754	
156	1591	3187	4381	5884	7415	8879	10455	11806	13800	
157	1596	3196	4413	5902	7425	8885	10476	11809	13822	
192	1628	3231	4516	5906	7478	8917	10548	11943	13827	
198	1659	3259	4619	5918	7492	8921	10553	11982	13846	
202	1685	3264	4673	5930	7523	8928	10661	11995	13900	
220	1715	3270	4693	5945	7524	8955	10688	12007	13907	
278	1866	3286	4798	5946	7525	8961	10704	12014	13959	
279	1906	3287	4752	5979	7534	9043	10727	12059	13991	
380	2064	3300	4839	6068	7712	9048	10737	12083	14076	
382	2098	3319	4861	6251	7716	9078	10780	12090	14104	
419	2116	3331	4880	6261	7719	9105	10790	12138	14136	
426	2161	3352	4924	6279	7780	9118	10826	12158	14142	
500	2169	3376	4926	6285	7793	9288	10845	12168	14149	
556	2171	3393	4954	6287	7823	9292	10853	12193	14151	
638	2187	3399	4967	6300	7825	9295	10876	12252	14167	
687	2196	3479	5029	6345	7842	9337	10893	12324	14170	
689	2231	3493	5043	6364	7850	9375	10964	12327	14224	
701	2253	3503	5044	6367	7913	9378	11019	12339	14229	
723	2264	3538	5157	6485	7970	9400	11072	12356	14246	
746	2299	3542	5160	6491	7978	9433	11088	12397	14250	
753	2373	3569	5175	6570	8048	9434	11091	12443	14271	
777	2419	3574	5203	6573	8067	9460	11148	12492	14382	
789	2491	3585	5229	6612	8112	9467	11205	12553	14400	
804	2508	3586	5244	6614	8162	9469	11217	12562	14487	
902	2538	3606	5247	6630	8177	9479	11223	12615	14557	
933	2575	3616	5256	6640	8199	9480	11227	12622	14598	
957	2588	3625	5300	6701	8230	9502	11271	12663	14604	
978	2623	3645	5393	6724	8276	9582	11279	12664	14723	
982	2646	3647	5416	6734	8282	9607	11287	12670	14726	
1023	2668	3667	5438	6761	8354	9730	11327	12707	14757	
1024	2676	3685	5453	6824	8365	9796	11355	12811	14762	
1054	2682	3690	5457	6840	8373	9804	11356	12851	14802	
1091	2733	3718	5465	6934	8374	9809	11403	12890	14862	
1133	2764	3745	5499	6947	8377	9865	11432	12928	14917	
1162	2780	3795	5501	6966	8391	9914	11474	13014	14953	
1175	2795	3837	5623	6975	8414	9976	11479	13023	14955	
1195	2874	3869	5624	6990	8462	9980	11524	13080	14959	
1216	2887	3894	5653	7036	8465	10003	11554	13081	15024	
1217	2904	3935	5666	7096	8478	10037	11576	13210	15037	
1309	2952	4026	5676	7107	8487	10071	11581	13340	15150	
1349	2988	4031	5698	7128	8575	10106	11585	13528	15168	
1406	3014	4082	5751	7173	8597	10198	11633	13540	15280	
1419	3048	4139	5758	7180	8627	10214	11659	13544	15288	

15299	16888	18383	20215	21531	23160	24829	26469	28162	29640
15330	16931	18404	20227	21554	23170	24860	26485	28197	29646
15400	16941	18437	20245	21598	23185	24898	26506	28216	29685
15409	16971	18441	20316	21731	23324	24900	26631	28234	29728
15416	17143	18473	20325	21739	23333	24918	26671	28258	29760
15442	17189	18547	20327	21774	23344	24991	26704	28318	29768
15479	17191	18591	20330	21800	23357	24993	26714	28346	29839
15507	17203	18616	20332	21806	23398	24998	26863	28431	29901
15563	17227	18629	20397	21935	23455	25042	26875	28446	29935
15633	17266	18676	20465	21937	23490	25108	26924	28448	29962
15634	17279	18715	20466	21946	23522	25134	26948	28479	29971
15662	17319	18733	20503	21985	23556	25161	27086	28536	29982
15671	17408	18791	20513	22014	23561	25164	27107	28545	29994
15685	17412	18811	20520	22022	23627	25235	27129	28549	29997
15781	17414	18859	20545	22043	23680	25241	27155	28571	30105
15790	17448	18864	20585	22093	23736	25273	27158	28588	30106
15798	17493	18940	20610	22108	23742	25279	27170	28627	30140
15817	17519	18983	20617	22134	23756	25388	27177	28633	30161
15831	17536	18988	20653	22163	23824	25436	27184	28717	30213
15835	17569	19016	20654	22218	23832	25497	27190	28762	30231
15836	17659	19023	20655	22277	23839	25566	27203	28800	30261
15840	17753	19041	20699	22278	23904	25580	27217	28820	30275
15859	17759	19126	20709	22300	23934	25583	27229	28827	30287
15866	17791	19176	20790	22354	23949	25612	27247	28876	30294
15951	17810	19185	20806	22364	23983	25632	27265	28885	30298
16057	17831	19235	20819	22381	24050	25683	27299	28938	30326
16063	17835	19269	20828	22410	24066	25717	27346	28939	30335
16145	17874	19289	20843	22449	24083	25813	27356	28951	30349
16177	17880	19463	20848	22454	24124	25821	27361	28980	30428
16178	17884	19506	20861	22501	24147	25822	27385	29008	30457
16194	17885	19583	20935	22502	24172	25828	27394	29021	30474
16231	17913	19648	20981	22548	24205	25853	27417	29061	30497
16322	17923	19684	21019	22559	24215	25861	27473	29099	30570
16333	17937	19710	21036	22578	24224	25883	27488	29101	30597
16370	17954	19777	21069	22605	24262	25897	27494	29107	30599
16376	17972	19798	21076	22657	24308	25997	27522	29191	30630
16391	17985	19809	21207	22665	24366	26013	27598	29201	30660
16551	17987	19846	21209	22761	24424	26034	27649	29204	30693
16589	18017	19873	21287	22792	24437	26047	27748	29212	30702
16595	18023	19903	21316	22812	24444	26065	27797	29245	30729
16695	18084	19935	21368	22845	24509	26116	27830	29271	30740
16733	18103	19969	21412	22885	24518	26118	27847	29273	30788
16780	18128	20058	21428	22905	24525	26178	27903	29374	30846
16781	18200	20073	21440	22923	24621	26275	27916	29423	30881
16794	18294	20117	21465	22948	24695	26355	27951	29532	30920
16824	18304	20142	21498	23005	24696	26383	27952	29568	30943
16871	18320	20169	21508	23148	24701	26396	27966	29613	30951
16887	18356	20202	21509	23153	24719	26409	28062	29619	30954

31005	31454	31706	31958	32449	32888	33543	33984	34599	35306
31109	31465	31722	32009	32457	32906	33569	33993	34629	35321
31121	31486	31743	32077	32471	32967	33574	34004	34635	35377
31157	31508	31750	32080	32472	32981	33593	34038	34711	35457
31271	31522	31790	32085	32552	33040	33603	34047	34724	35541
31301	31529	31807	32157	32565	33149	33636	34080	34742	35559
31311	31539	31811	32213	32610	33242	33655	34135	34878	35585
31315	31546	31824	32260	32673	33250	33677	34305	34886	35600
31322	31582	31855	32274	32676	33260	33700	34368	34897	35608
31328	31585	31868	32297	32683	33378	33747	34393	34972	35626
31359	31611	31872	32323	32690	33411	33750	34407	34981	35763
31386	31629	31907	32330	32697	33426	33758	34447	34998	35774
31410	31646	31912	32405	32838	33442	33839	34496	35236	35777
31436	31684	31920	32415	32861	33459	33931	34560	35243	35834
								35271	35933

*Litt. C. — 494 obligations de 1000 fr.*

N° 10	1067	2096	2900	4082	5495	6366	7244	8387	9493
23	1146	2144	2981	4125	5580	6370	7249	8418	9499
33	1149	2175	3025	4151	5606	6414	7250	8465	9530
37	1160	2233	3033	4207	5617	6424	7283	8502	9585
65	1284	2240	3080	4239	5620	6492	7290	8559	9674
81	1351	2288	3137	4306	5623	6506	7369	8604	9779
82	1391	2290	3194	4383	5640	6509	7409	8643	9809
85	1393	2309	3238	4419	5643	6575	7423	8676	9830
109	1437	2342	3254	4420	5680	6594	7429	8695	9888
161	1438	2348	3274	4579	5723	6600	7434	8726	9915
186	1456	2367	3341	4632	5730	6605	7453	8742	9939
219	1473	2379	3388	4634	5773	6617	7462	8751	9941
222	1488	2383	3389	4653	5781	6619	7605	8769	9960
224	1562	2400	3397	4710	5809	6644	7608	8836	9999
239	1578	2401	3509	4761	5860	6667	7634	8870	10028
286	1631	2405	3517	4776	5867	6714	7705	8885	10056
413	1632	2433	3532	4860	5875	6727	7798	8918	10057
415	1752	2453	3559	4870	5876	6732	7852	8940	10064
428	1775	2505	3580	4877	5901	6743	7916	9061	10122
469	1809	2550	3583	4889	5916	6802	7933	9086	10159
472	1815	2587	3591	5035	5917	6814	7952	9102	10203
491	1817	2603	3606	5064	5921	6822	7968	9103	10227
521	1830	2618	3638	5078	6001	6849	7983	9169	10312
545	1840	2623	3665	5167	6028	6858	8018	9251	10327
547	1852	2684	3864	5226	6046	6912	8131	9325	10375
587	1897	2734	3868	5227	6069	6921	8139	9372	10377
591	1901	2756	3919	5287	6104	6944	8168	9389	10394
631	1925	2768	3929	5389	6138	6948	8172	9401	10444
637	1939	2809	3959	5392	6200	7105	8187	9419	10460
760	1951	2828	3970	5415	6213	7115	8195	9447	10522
965	1965	2836	4017	5429	6258	7147	8268	9457	10538
1037	1967	2892	4059	5460	6277	7241	8333	9459	10547

10603	10913	11480	12213	12824	13834	14250	14678	15246	16182
10620	10919	11485	12393	12832	13884	14292	14697	15289	16184
10645	10942	11566	12428	12957	13895	14329	14740	15297	16252
10709	10962	11591	12448	13022	13900	14346	14766	15357	16277
10724	11000	11614	12450	13039	13956	14354	14771	15434	16297
10725	11038	11633	12486	13057	13984	14396	14781	15437	16304
10732	11092	11794	12487	13085	14018	14420	14847	15461	16347
10753	11113	11796	12510	13168	14104	14445	14850	15707	16428
10764	11155	11838	12542	13178	14116	14458	14880	15766	16444
10789	11201	11889	12548	13197	14129	14533	14961	15930	16452
10812	11231	11891	12563	13211	14151	14538	15015	15935	16494
10826	11271	11986	12574	13272	14153	14539	15101	15938	16498
10836	11296	11998	12609	13295	14169	14576	15115	16045	—
10848	11335	12026	12610	13580	14173	14628	15157	16067	—
10862	11336	12041	12624	13626	14190	14653	15199	16074	—
10871	11423	12050	12633	13700	14225	14655	15203	16129	—
10872	11458	12084	12649	13743	14229	14668	15217	16177	—
10898	11467	12163	12660	13809	14232	14677	15243	16178	—

Liste des obligations sorties aux tirages précédents et non encore présentées au remboursement à ce jour.

*Litt. A, de 200 fr.*

N° 160 (6)	1302 (7)	3120 (7)	4639 (6)	6636 (7)	7809 (7)	9331 (7)	10470 (7)
245 (6)	1370 (7)	3132 (7)	4681 (7)	6644 (7)	7853 (2)	9333 (7)	10614 (7)
351 (7)	1421 (4)	3168 (7)	5284 (6)	6773 (6)	8261 (7)	9343 (7)	10656 (7)
362 (5)	1492 (6)	3188 (7)	5333 (7)	6801 (6)	8326 (7)	9438 (5)	10694 (4)
436 (7)	1503 (7)	3289 (7)	5343 (7)	6965 (7)	8338 (4)	9446 (7)	10732 (5)
488 (7)	1567 (4)	3348 (6)	5362 (7)	6967 (5)	8375 (7)	9549 (7)	10734 (6)
605 (7)	1575 (7)	3499 (7)	5382 (7)	7000 (7)	8463 (3)	9563 (5)	10822 (6)
637 (6)	1643 (1)	3957 (7)	5518 (6)	7156 (5)	8632 (7)	9564 (7)	10824 (7)
640 (5)	1829 (6)	3996 (7)	5585 (7)	7171 (7)	8673 (7)	9621 (7)	10826 (7)
648 (4)	1874 (6)	4015 (6)	5662 (7)	7210 (7)	8697 (7)	9627 (7)	10835 (6)
664 (7)	1941 (7)	4048 (7)	5671 (7)	7231 (6)	8720 (7)	9680 (7)	10932 (7)
769 (7)	1949 (7)	4061 (7)	5923 (7)	7344 (7)	8722 (7)	9818 (7)	10967 (7)
818 (6)	1958 (7)	4085 (6)	5963 (5)	7478 (7)	8749 (4)	9980 (7)	10997 (7)
881 (5)	1980 (4)	4292 (5)	6080 (7)	7509 (7)	8774 (7)	10101 (7)	11082 (3)
933 (6)	2398 (6)	4322 (7)	6172 (7)	7552 (7)	8938 (7)	10103 (2)	11455 (7)
939 (7)	2432 (7)	4457 (7)	6276 (7)	7573 (6)	9027 (5)	10144 (3)	11707 (7)
961 (6)	2734 (6)	4461 (6)	6331 (6)	7597 (7)	9037 (5)	10195 (7)	—
984 (7)	2787 (7)	4494 (7)	6351 (7)	7697 (7)	9082 (7)	10306 (5)	—
1003 (5)	2835 (7)	4502 (4)	6430 (7)	7732 (7)	9146 (7)	10375 (6)	—
1129 (3)	2886 (7)	4535 (7)	6492 (7)	7748 (7)	9153 (6)	10383 (6)	—
1181 (4)	3108 (5)	4603 (5)	6517 (6)	7772 (6)	9324 (7)	10429 (4)	—

*Litt. B, de 500 fr.*

N° 406 (7)	1317 (6)	1595 (7)	1907 (7)	2087 (7)	2557 (2)	2923 (6)	3340 (7)
623 (5)	1362 (5)	1616 (6)	1937 (4)	2282 (6)	2732 (7)	2957 (6)	3425 (6)
973 (7)	1433 (7)	1816 (7)	2029 (7)	2337 (7)	2825 (7)	3009 (5)	3554 (7)
1303 (2)	1435 (6)	1830 (7)	2068 (7)	2417 (7)	2837 (7)	3039 (6)	3596 (5)

3598 (5)	7477 (7)	10777 (7)	13888 (7)	16906 (7)	21562 (6)	25644 (7)	28783 (7)
3798 (7)	7496 (7)	10781 (6)	13455 (7)	16995 (2)	21613 (7)	25716 (7)	28970 (6)
3835 (7)	7552 (7)	10809 (7)	13465 (7)	17136 (7)	21618 (6)	25785 (6)	29145 (6)
3874 (7)	7615 (7)	10835 (7)	13591 (7)	17223 (6)	21630 (5)	25878 (7)	29155 (7)
3899 (6)	7723 (6)	10897 (4)	13610 (3)	17327 (7)	21740 (7)	25934 (6)	29448 (5)
3900 (7)	7755 (7)	10943 (7)	13643 (7)	17331 (7)	21741 (7)	25961 (5)	29547 (5)
3997 (7)	7788 (7)	11056 (7)	13646 (5)	17390 (7)	21869 (6)	25964 (7)	29553 (5)
4197 (5)	7871 (7)	11282 (7)	13734 (7)	17541 (7)	21880 (7)	25993 (7)	29555 (4)
4243 (6)	7888 (6)	11431 (7)	13877 (3)	17563 (6)	21938 (6)	26048 (7)	29583 (4)
4312 (6)	7948 (4)	11451 (3)	13909 (7)	17715 (7)	22065 (6)	26258 (7)	29647 (7)
4418 (5)	7949 (1)	11455 (6)	14122 (7)	17740 (7)	22213 (4)	26332 (7)	29690 (6)
4484 (7)	7953 (7)	11457 (7)	14143 (7)	17761 (4)	22285 (7)	26341 (7)	29786 (6)
4682 (7)	8074 (7)	11473 (6)	14348 (7)	17762 (6)	22536 (6)	26364 (7)	29963 (7)
4683 (5)	8348 (7)	11492 (7)	14353 (7)	17801 (7)	22571 (7)	26405 (6)	29996 (7)
4782 (7)	8350 (7)	11504 (7)	14415 (6)	18041 (5)	22639 (5)	26407 (7)	30096 (6)
4860 (2)	8467 (7)	11507 (6)	14481 (7)	18047 (4)	22672 (7)	26446 (7)	30159 (7)
4866 (3)	8565 (6)	11536 (7)	14577 (7)	18112 (6)	22758 (5)	26465 (2)	30204 (6)
5336 (7)	8661 (7)	11607 (7)	14631 (7)	18372 (7)	22793 (2)	26470 (1)	30337 (6)
5340 (7)	8842 (6)	11756 (5)	14636 (7)	18402 (7)	22832 (5)	26471 (5)	30346 (7)
5359 (5)	9227 (5)	11757 (6)	14696 (7)	18429 (7)	22918 (7)	26472 (7)	30488 (7)
5428 (4)	9437 (6)	11921 (7)	14748 (6)	18494 (6)	22924 (2)	26481 (5)	30654 (7)
5520 (7)	9441 (7)	11926 (4)	14752 (5)	18541 (7)	23065 (7)	26489 (7)	30945 (7)
5643 (7)	9512 (6)	11940 (7)	14872 (7)	18604 (7)	23211 (4)	26512 (7)	31050 (7)
5647 (7)	9635 (7)	11947 (7)	14875 (6)	18707 (7)	23241 (4)	26517 (7)	31069 (5)
5679 (4)	9663 (5)	12008 (6)	14945 (3)	18886 (5)	23653 (7)	26654 (7)	31267 (5)
5733 (7)	9699 (7)	12037 (6)	15067 (7)	19074 (5)	23688 (6)	26742 (6)	31302 (7)
5739 (7)	9703 (7)	12098 (7)	15106 (6)	19098 (7)	23760 (1)	26765 (7)	31318 (7)
5768 (6)	9791 (7)	12120 (5)	15163 (7)	19173 (7)	23792 (7)	26925 (7)	31449 (5)
5807 (7)	9813 (7)	12124 (6)	15217 (6)	19263 (7)	23795 (7)	26970 (7)	31524 (4)
6031 (7)	9863 (1)	12251 (4)	15298 (6)	19862 (7)	23845 (5)	26971 (2)	31533 (5)
6067 (5)	9886 (7)	12448 (5)	15306 (7)	19877 (7)	23860 (2)	27038 (7)	31639 (7)
6091 (6)	9894 (7)	12539 (7)	15431 (5)	19887 (7)	23882 (7)	27367 (6)	31671 (6)
6436 (5)	10015 (2)	12715 (7)	15513 (7)	19942 (7)	23948 (7)	27399 (4)	31846 (6)
6437 (7)	10018 (3)	12826 (6)	15548 (7)	20033 (6)	24015 (6)	27404 (7)	31847 (6)
6568 (6)	10063 (7)	12861 (6)	15595 (6)	20111 (7)	24026 (5)	27465 (7)	31848 (5)
6607 (7)	10154 (7)	12894 (7)	15806 (4)	20122 (2)	24426 (6)	27701 (7)	31852 (7)
6621 (7)	10299 (3)	12944 (7)	15825 (7)	20128 (7)	24796 (5)	27714 (3)	31895 (6)
6685 (7)	10350 (7)	13026 (7)	15869 (7)	20266 (7)	24965 (6)	27790 (6)	31997 (3)
6694 (7)	10450 (1)	13056 (7)	15870 (7)	20403 (7)	24966 (7)	27969 (5)	32082 (6)
6695 (7)	10470 (7)	13057 (7)	15875 (2)	20417 (7)	25030 (4)	28291 (7)	32273 (6)
6731 (6)	10513 (7)	13090 (7)	15887 (4)	20499 (6)	25129 (5)	28293 (7)	32298 (7)
6751 (6)	10579 (1)	13120 (7)	15900 (7)	20671 (5)	25131 (5)	28475 (6)	32394 (6)
6956 (7)	10615 (7)	13181 (7)	15920 (7)	20679 (6)	25138 (7)	28515 (7)	32512 (7)
7182 (7)	10684 (6)	13184 (7)	16089 (7)	20808 (4)	25208 (7)	28532 (6)	32644 (7)
7197 (6)	10696 (7)	13218 (7)	16428 (1)	20913 (7)	25399 (7)	28537 (7)	32756 (7)
7234 (6)	10699 (5)	13302 (5)	16600 (2)	21003 (6)	25450 (7)	28613 (5)	32813 (6)
7349 (7)	10729 (3)	13304 (7)	16819 (2)	21099 (5)	25454 (7)	28660 (7)	32887 (7)
7457 (4)	10775 (7)	13309 (5)	16850 (7)	21451 (7)	25494 (7)	28775 (6)	32908 (4)

32997 (6)	33465 (7)	34007 (5)	34325 (6)	34659 (6)	34934 (7)	35622 (4)	35867 (6)
32999 (5)	33516 (7)	34195 (7)	34352 (7)	34815 (7)	34957 (7)	35627 (4)	—
33029 (5)	33682 (7)	34249 (1)	34487 (7)	34823 (7)	35350 (7)	35732 (7)	—
33033 (5)	33751 (7)	34253 (5)	34524 (7)	34829 (7)	35403 (7)	35770 (7)	—
33198 (7)	33821 (6)	34265 (7)	34590 (7)	34830 (7)	35611 (7)	35802 (7)	—
33381 (4)	33892 (4)	34292 (7)	34643 (6)	34840 (6)	35615 (3)	35861 (4)	—

*Litt. C, de 1000 fr.*

N° 19 (7)	2414 (7)	4088 (7)	6341 (7)	8996 (6)	10733 (7)	13267 (7)	15588 (6)
249 (7)	2613 (3)	4105 (3)	6405 (7)	9044 (7)	10738 (7)	13283 (7)	15589 (3)
265 (5)	2654 (7)	4259 (7)	6451 (7)	9090 (6)	11180 (5)	13363 (6)	15646 (7)
795 (7)	2656 (7)	4751 (7)	6457 (7)	9264 (7)	11291 (6)	13495 (4)	15650 (5)
872 (7)	2884 (5)	4802 (6)	6473 (6)	9281 (7)	11474 (7)	13530 (7)	15651 (7)
938 (5)	2973 (5)	4832 (7)	6636 (7)	9785 (7)	11475 (3)	13901 (6)	15652 (5)
944 (7)	3030 (7)	4834 (7)	6688 (7)	9797 (6)	11836 (6)	13902 (7)	15742 (7)
1117 (4)	3128 (7)	4849 (7)	6851 (7)	9824 (6)	11840 (7)	14079 (5)	15957 (7)
1131 (6)	3171 (6)	5562 (7)	7016 (5)	9858 (7)	11932 (5)	14207 (7)	16216 (6)
1192 (7)	3174 (7)	5563 (7)	7248 (5)	9913 (7)	11934 (6)	14887 (7)	16286 (6)
1564 (3)	3469 (7)	5616 (5)	7790 (7)	9925 (7)	12549 (3)	14946 (5)	16313 (3)
1692 (7)	3526 (7)	5628 (6)	7835 (7)	9931 (5)	12617 (7)	15056 (5)	16356 (7)
1836 (7)	3601 (7)	5719 (6)	7889 (4)	10087 (7)	12766 (5)	15205 (7)	16423 (7)
1891 (7)	3686 (7)	5774 (7)	8071 (7)	10123 (7)	12770 (7)	15327 (5)	16442 (7)
2121 (7)	3687 (5)	6204 (7)	8178 (7)	10231 (7)	12887 (7)	15430 (7)	—
2135 (7)	3703 (5)	6257 (7)	8239 (7)	10324 (7)	12888 (7)	15538 (7)	—
2176 (4)	3705 (6)	6261 (7)	8240 (7)	10634 (5)	12950 (7)	15565 (6)	—
2335 (7)	3743 (7)	6262 (3)	8493 (3)	10655 (7)	13042 (6)	15581 (3)	—
2362 (7)	3927 (7)	6323 (6)	8987 (7)	10691 (7)	13078 (7)	15586 (7)	—

(1) = 1<sup>er</sup> tirage du 23 juillet 1923. — Coupon N° 45 du 1<sup>er</sup> avril 1924 et ss. attachés.

(2) = 2<sup>e</sup> tirage du 21 janvier 1924. — Coupon N° 46 du 1<sup>er</sup> octobre 1924 et ss. attachés.

(3) = 3<sup>e</sup> tirage du 18 juillet 1924. — Coupon N° 47 du 1<sup>er</sup> avril 1925 et ss. attachés.

(4) = 4<sup>e</sup> tirage du 27 janvier 1925. — Coupon N° 48 du 1<sup>er</sup> octobre 1925 et ss. attachés.

(5) = 5<sup>e</sup> tirage du 20 juillet 1925. — Coupon N° 49 du 1<sup>er</sup> avril 1926 et ss. attachés.

(6) = 6<sup>e</sup> tirage du 16 janvier 1926. — Coupon N° 50 du 1<sup>er</sup> octobre 1926 et ss. attachés.

(7) = 7<sup>e</sup> tirage du 24 juillet 1926. — Coupon N° 51 du 1<sup>er</sup> avril 1927 et ss. attachés.

Luxembourg, le 31 janvier 1927.

*Le Directeur général des Finances,  
P. Dupong.*

**Avis. — Association syndicale.** — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, l'association de petit jardinage de Mondorf-les-Bains y a déposé au secrétariat communal l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé dûment enregistré ainsi qu'une liste indiquant les noms, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 7 février 1927.

